COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 12.2.2020
COM(2020) 59 final

2020/0027 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale în ceea ce privește adoptarea de amendamente la un număr de anexe la Convenția de la Chicago

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI) în legătură cu adoptarea preconizată de către Consiliul OACI, în cadrul celei de a 219-a sesiuni, a următoarelor amendamente la anexele la Convenția privind aviația civilă internațională (denumită în continuare „Convenția de la Chicago”).

– Adoptarea amendamentului 176 la anexa 1

– Adoptarea amendamentului 79 la anexa 3

– Adoptarea amendamentului 61 la anexa 4

– Adoptarea amendamentului 44 la anexa 6 partea I

– Adoptarea amendamentului 37 la anexa 6 partea II

– Adoptarea amendamentului 23 la anexa 6 partea III

– Adoptarea amendamentului 92 la anexa 10 volumul I

– Adoptarea amendamentului 92 la anexa 10 volumul II

– Adoptarea amendamentului 52 la anexa 11

– Adoptarea amendamentului 18 la anexa 13

– Adoptarea amendamentului 15 la anexa 14 volumul I

– Adoptarea amendamentului 9 la anexa 14 volumul II

– Adoptarea amendamentului 41 la anexa 15

– Adoptarea amendamentului 13 la anexa 16 volumul I

– Adoptarea amendamentului 10 la anexa 16 volumul II

– Adoptarea amendamentului 1 la anexa 16 volumul III

– Adoptarea amendamentului 13 la anexa 18

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția privind aviația civilă internațională

Convenția de la Chicago vizează reglementarea transportului aerian internațional. Convenția de la Chicago a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947 și a instituit OACI.

Toate statele membre sunt părți la Convenția de la Chicago.

2.2. Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale

OACI este o agenție specializată a Organizației Națiunilor Unite. Scopurile și obiectivele OACI sunt dezvoltarea principiilor și a tehnicilor navigației aeriene internaționale și promovarea planificării și dezvoltării transportului aerian internațional.

Consiliul OACI este un organism permanent al OACI, compus din 36 de state contractante alese de Adunarea OACI pe o perioadă de trei ani. În perioada 2019-2022, o serie de state membre ale UE sunt reprezentate în Consiliul OACI.

Funcțiile obligatorii ale Consiliului OACI, enumerate la articolul 54 din Convenția de la Chicago, includ adoptarea de standarde internaționale și de practici recomandate, desemnate ca anexe la Convenția de la Chicago.

2.3. Actul avut în vedere al Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale

În cursul celei de a 219-a sesiuni, Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale urmează să adopte amendamente la anexele la Convenția de la Chicago („actele avute în vedere”). Detaliile sunt prezentate în anexa la propunerea de decizie a Consiliului.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

În cursul celei de a 219-a sesiuni, care va începe la 2 martie 2020, Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale urmează să adopte o serie de
amendamente la diferite anexe la Convenția de la Chicago, în domeniul siguranței, al mediului și al navigației aeriene. Detaliile sunt prezentate în anexa la decizia propusă a Consiliului.

Pentru fiecare punct, anexa se referă și la legislația relevantă a Uniunii. Prin urmare, toate amendamentele menționate se încadrează în domenii care intră în mare parte sub incidența dreptului Uniunii și intră, în consecință, în sfera competenței externe exclusive a Uniunii.

În acest context, ținând seama de legislația relevantă a Uniunii, poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de-a 219-a sesiuni a Consiliului OACI este de a sprijini amendamentele propuse. În unele cazuri, acest sprijin este moderat prin observații referitoare la detalii, dar care nu afectează principiile generale care stau la baza amendamentelor propuse. Toate detaliile sunt prezentate în anexa la propunerea de decizie a Consiliului.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „*a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului*.”

Articolul 218 alineatul (9) din TFUE se aplică indiferent dacă Uniunea este sau nu membră a organismului în cauză sau parte la acordul respectiv[1].

Conceptul de „*acte cu efecte juridice*” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt incluse, de asemenea, instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „*au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii*”[2].

[1] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, cauza Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctul 64.

[2] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale este un organism creat printr-un acord, și anume Convenția privind aviația civilă internațională.

Actele pe care Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale este invitat să le adopte sunt acte cu efecte juridice. Actele avute în vedere au efecte juridice deoarece modifică o serie de standarde care au vocația de a crea o obligație juridică în temeiul articolelor 37 și 38 din Convenția de la Chicago.

În plus, amendamentele introduc o serie de modificări menționate ca „recomandări”. În pofida denumirii lor, respectivele „recomandări” sunt de natură să modifice situația juridică existentă în temeiul standardelor preexistente.

Actele avute în vedere nu completează și nici nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actelor avute în vedere se referă la o politică comună în domeniul transporturilor.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 100 alineatul (2) din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 100 alineatul (2) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

2020/0027 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului Organizației Aviației Civile Internaționale în ceea ce privește adoptarea de amendamente la un număr de anexe la Convenția de la Chicago

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Convenția privind aviația civilă internațională („Convenția de la Chicago”), care reglementează transportul aerian internațional, a intrat în vigoare la 4 aprilie 1947. Această convenție a instituit Organizația Aviației Civile Internaționale (OACI).

(2) Statele membre sunt state contractante la Convenția de la Chicago și membre ale OACI, în timp ce Uniunea are statut de observator în anumite organisme ale OACI.

(3) În temeiul articolului 54 din Convenția de la Chicago, Consiliul OACI poate adopta standarde internaționale și practici recomandate.

(4) În cursul celei de a 219-a sesiuni, care începe la 2 martie 2020, Consiliul Organizației Aviației Civile Internaționale urmează să adopte o serie de amendamente la diferite anexe la Convenția de la Chicago, în domeniul siguranței, al mediului și al navigației aeriene. Respectivele amendamente se referă la anexele 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 și 18.

(5) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în Consiliul OACI, deoarece amendamentele propuse au efecte juridice întrucât au, în întregime sau parțial, capacitatea de a influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii, astfel cum se menționează în anexa la prezenta decizie. Odată adoptate, modificările avute în vedere vor fi obligatorii pentru toate statele OACI, inclusiv pentru toate statele membre, în conformitate cu limitele stabilite în Convenția de la Chicago. Articolul 38 din Convenția de la Chicago impune statelor contractante să notifice OACI, prin mecanismul de notificare a diferențelor, în cazul în care intenționează să se abată de la un standard.

(6) Uniunea sprijină politicile exprimate în amendamente întrucât acestea contribuie la îmbunătățirea standardelor de mediu și de siguranță a aviației.

(7) Poziția Uniunii urmează să fie exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale Consiliului OACI, acționând împreună,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de-a 219-a sesiuni a Consiliului OACI este prezentată în anexă.

Articolul 2

Poziția menționată la articolul 1 este exprimată de statele membre ale Uniunii care sunt membre ale OACI, acționând împreună.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele